La main des langues

Cette activité a été conçue par Giota Gatsi dans le cadre de sa thèse : *« Étude pluriméthodologique de pratiques d'enseignement-apprentissage développées et expérimentées en école primaire pour le renforcement de l'identité des élèves d'origine migrante », Université Aristote de Thessaloniki département de langue et de littérature françaises section de linguistique et de didactique des langues, Thessaloniki, 2022.*

Membre de la Croisée des langues, Giota Gatsi a autorisé l'association à utiliser cette activité et a réalisé des adaptations en collaboration avec l'équipe.

Concept et enjeux

L'activité **La main des langues** permet de valoriser le plurilinguisme et de déconstruire les représentations hiérarchiques des langues. Elle permet également de mettre en avant les capitaux langagiers des participants et de favoriser les échanges entre eux. À travers le partage de leurs répertoires linguistiques, les participants découvrent et acceptent la diversité linguistique de l'autre, renforçant ainsi la compréhension mutuelle et l'acceptation des différences.

Objectifs

- Construire sa biographie langagière
- Prendre conscience de la diversité des langues qui constituent notre identité et notre entourage
- Prendre conscience de la diversité des langues présentes dans le groupe

Matériel

Feutres, feuilles cartonnées (une par participant), ruban adhésif/pinces à linge (pour l'affichage).

Durée

10 minutes de réalisation + 2 minutes de présentation par participant.

Modalités pédagogiques

Activité réalisable en 2 étapes : individuellement dans un premier temps, puis en groupe pour la présentation de la réalisation.

Déroulement

Chaque participant dessine le contour de sa main et écrit son prénom dans le creux de celle-ci. Il écrit ensuite le nom d'une langue dans chaque doigt. Il peut s'agir d'une langue qu'il parle, qu'il comprend, qui fait partie de son entourage, qu'il a envie d'apprendre, etc. Ensuite, chaque participant présente la main qu'il a dessinée et explique pourquoi il a choisi ces langues. Les dessins peuvent être ensuite affichés sur les murs de l'établissement.

Adaptations et prolongements

La partie présentation réalisée par le participant est libre. Il peut choisir de s'exprimer ou non, de le faire brièvement ou longuement. Cette activité est à réaliser plutôt en début de parcours pour que les participants apprennent à se connaître et peut-être complétée plus tard par la réalisation d'un autre type de biographie langagière.

©La main des langues – fiche pédagogique – 2024 – Croisée des langues – Giota Gatsi ; Stéphanie Dulong